

LICENCIA DE USO PARCIAL
Autor exclusivo

Bogotá _____ de _____.

Señor Rector

P. Jorge Humberto Peláez Piedrahita, S. J.

Representante Legal

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

REF: Licencia de uso parcial

Yo _____, mayor de edad, domiciliado en _____, identificado como aparece al pie de mi firma, actuando en mi nombre y por cuenta propia; en mi calidad de autor exclusivo de la obra inédita “ _____”, por conducto del presente escrito expresamente autorizo a la Pontificia Universidad Javeriana para que, en desarrollo de la presente licencia de uso parcial, pueda ejercer sobre mi obra las atribuciones que se indican a continuación, teniendo en cuenta que en cualquier caso, la finalidad perseguida siempre será facilitar, difundir y promover el aprendizaje, el conocimiento, la enseñanza y la investigación.

Así las cosas, las facultades de usos temporales y parciales que por virtud de la presente licencia se autorizan sobre mi obra son:

1. La publicación y, en general, la edición en soporte análogo y digital por primera vez en la revista “ _____”, vol. ____, núm. ____, de acuerdo con las condiciones internas que la Universidad ha establecido para estos efectos.
2. La inclusión en cualquier otro formato o soporte como multimedia, colecciones, recopilaciones o, en general, servir de base para cualquier otra obra derivada.
3. La comunicación y difusión al público por cualquier procedimiento o medio digital o análogo; así como su puesta a disposición en Internet.
4. La reproducción por cualquier medio conocido o por conocer.
5. La inclusión en sistemas de indexación y resumen y en sitios web, sean estos onerosos o gratuitos, existiendo con ellos previo convenio perfeccionado con la Pontificia Universidad Javeriana para efectos de satisfacer los fines previstos. En estos eventos, tales sitios y sus usuarios tendrán las mismas facultades que las aquí concedidas para la referida universidad, con las mismas limitaciones y condiciones.
6. La asignación de la licencia Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional, que permite citar, adaptar, transformar, autoarchivar, republicar y crear a partir de mi obra, para cualquier finalidad (incluso comercial), siempre que se reconozca adecuadamente mi autoría, se proporcione un enlace a la obra original y se indique si se han realizado cambios.

De acuerdo con la naturaleza del uso concedido, la presente licencia parcial se otorga a título gratuito por el máximo tiempo legal colombiano, con el propósito de que en dicho lapso mi obra sea utilizada por la Pontificia Universidad Javeriana o con quien ella previamente tenga convenios de difusión, en formato digital o en línea, para efectos de que pueda ser consultada y reproducida por los usuarios de dichas bases, en las condiciones aquí establecidas y para los fines señalados, respetando siempre la titularidad de los derechos patrimoniales y morales correspondientes, de acuerdo con los usos honrados, de manera proporcional y justificada a la finalidad perseguida, sin ánimo de lucro ni de comercialización.

De manera complementaria, garantizo que la obra es producto de mi plena y exclusiva autoría, como resultado de mi creación original particular; y, que además, no contiene citas, ni transcripciones de otras obras protegidas por fuera de los límites autorizados por la ley, según los usos honrados dados los fines previstos; ni tampoco contiene declaraciones difamatorias contra terceros, respetando su derecho a la imagen, intimidad, buen nombre y demás derechos constitucionales. Adicionalmente, manifiesto que no contempla expresiones contrarias al orden público ni a las buenas costumbres.

Por tanto, garantizo que dada mi calidad de autor exclusivo de la obra, he sido el único titular de los correspondientes derechos patrimoniales sobre la misma. Así las cosas, si eventualmente existiese un tercero que pretendiere alegar mejor derecho sobre la misma, de modo que **LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA** se pudiese ver afectada por tal reclamación, me comprometo, sin restricción alguna, a sanear cualquier situación irregular, asumiendo los valores y conceptos que le hubieren correspondido pagar o que le llegaren a exigir a esta última, así como a indemnizarla por cualquier perjuicio que por tal motivo se le hubiere causado.

En ese orden de ideas, sin perjuicio de los usos otorgados en desarrollo de este convenio, el suscrito —en mi calidad de autor— así como cualquier otro eventual titular que llegare a existir, continuaremos conservando los correspondientes derechos patrimoniales y morales sin modificación o restricción alguna, puesto que de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación de los correspondientes derechos patrimoniales que nos corresponden.

Cordialmente,

Autor

C. C.: _____

PARTIAL USE LICENSE**Sole author**

Bogota _____, _____.

Dear President

P. Jorge Humberto Peláez Piedrahita, S. J.

Legal Representative

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

REF: Partial use license

By means of this written document, I, _____, of age, residing in _____, identified as shown below my signature, acting in my own name and behalf as the sole author of the unpublished work “ _____ ”, expressly authorize Universidad Javeriana to exercise upon my work the following attributions, in compliance of this partial use license, taking into account that in any case its purpose is the facilitation, dissemination, and promotion of learning, teaching, knowledge, and research.

This being the case, the faculties of partial and temporary use granted upon my work by virtue of this license are:

1. General first time publishing and editing in analogous and digital formats, in the journal “ _____ ”, vol. __, issue __, according to the internal conditions established by the University for these purposes.
2. Inclusion in any other medium or format, such as multimedia, collections, compilations or, in general terms, to serve as the basis for any derivative work.
3. Communication and dissemination to the general public by any means, or digital or analogous media; also to be made available through the internet.
4. Reproduction through any medium known medium or yet to be known.
5. Inclusion in indexing and abstract systems, and in free or onerous websites which have previously executed an agreement with the Pontificia Universidad Javeriana for the compliance of the expected purposes. In this event, these sites and their users shall have the same faculties granted herein to the aforementioned University, with identical conditions and limitations.
6. Assignment of a Creative Commons Attribution 4.0 International Public License. It allows quoting, adapting, transforming, auto-archiving, republishing, and creating based on my work, for all purposes (even commercial ones), provided that my authorship is duly recognized, a link to the original work is provided, and it is specified if changes have been made.

In accordance with the nature of the use being granted, this partial license is freely granted for the maximum legal time in Colombia, so during this period my work is used by the Pontificia Universidad Javeriana –or by any others it has previously entered into diffusion agreements with– online or in digital format, so it can be consulted and reproduced by the users of the aforementioned bases, with the conditions established herein and for the specified purposes. Note that at all times the ownership of the corresponding patrimonial and moral rights must be respected, in accordance with the fair uses, as justified by and in a way proportional to the purposed aimed for, not for profit or commercialization.

Additionally, I guarantee that the work is the product of my full and sole authorship, result of my individual original creation. Also, it does not contain quotes or transcripts from other protected works outside the limits authorized by law, as per the fair use for the expected purposes. In addition to this, it does not contain libelous statements against any third party, respecting their rights to image, intimacy, good name, and all other constitutional rights. Furthermore, I declare that it does not contain expressions contrary to morals or public order.

Thus, I guarantee, as the sole author of the work, that I am the sole owner of its corresponding patrimonial rights. This being the case, if eventually there would be a third party who intended to claim paramount rights on it in such a way that **PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA** might be affected by said claim, I agree, without limitation, to remedy any irregular situation, assuming all costs and fees it would have had to pay or that would have been demanded of it, as well as to compensate it for any damages caused to it for this reason.

In this way, notwithstanding the uses granted in compliance of this agreement, the undersigned –acting in my capacity as author– as well as any other owner that might eventually exist, will continue to hold the corresponding patrimonial and moral rights without amendment or restriction because, in accordance with the applicable Colombian law, this is a legal agreement that does not entail in any case the alienation of our corresponding patrimonial rights.

Best regards,

Author

ID Number: _____

LICENCE DE DROITS D'USAGE PARTIEL
Auteur exclusif

Bogotá _____ .

Monsieur le Recteur

P. Jorge Humberto Peláez Piedrahita, S. J.

Représentant légal

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

OBJET: Licence de droits d'usage

Je _____, personne majeure, habitant à _____ identifié avec le prénom qui est à côté de ma signature, agissant à mon compte ; dans ma qualité d'auteur exclusif de l'ouvrage inédite « _____ », au moyen de cet écrit autorise expressément à la Pontificia Universidad Javeriana, en développement de cette licence de droits d'usage partiel pour qu'elle peut exercer sur mon œuvre les attributions indiquées à continuation, ayant en compte que n'importe dans quel cas, la finalité poursuivie sera toujours faciliter, diffuser, et promouvoir l'apprentissage, la connaissance, l'enseignement et la recherche.

C'est ainsi que les facultés d'usages temporels et partiels qu'au moyen de la présente licence j'autorise sur mon œuvre sont les suivants:

1. La publication et, en générale, l'édition en support analogue et digital pour la première fois dans la revue « _____ », vol. __, núm. __ en fonction des conditions internes que l'Université a établies pour ces effets.
2. L'enregistrement dans n'importe quel format ou support tels que le multimédia, les collections, les recueils ou, en générale, pour servir de base dans n'importe quelle autre œuvre dérivée.
3. La communication et diffusion au public par n'importe quel procédure ou moyen digital ou analogue ; ainsi que son téléchargement et mise à disposition sur le réseau internet.
4. La reproduction par n'importe quel moyen connu ou pour connaître.
5. L'enregistrement dans les systèmes d'indexation et résumé et dans les sites web qu'ils soient onéreux ou gratuits, ayant avec eux un partenariat préalable perfectionné avec la Pontificia Universidad Javeriana pour tels effets de satisfaire les fins prévus. Dans ces événements, tels sites et leurs usagers auront les mêmes facultés que les ici accordés pour l'Université référence, avec les mêmes contraintes et conditions.
6. L'assignation de la licence Creative Commons Reconnaissance 4.0 International, qui permet la citation, adaptation, transformation, auto-enregistrement, republier et créer à partir de mon œuvre, pour n'importe quelle finalité (même commerciale), pourvu qu'on reconnait d'une manière adéquate que je suis l'auteur, et on donne un lien à l'ouvrage originelle en indiquant s'il y a de modifications.

En accord à la nature de l'usage conçu, la présente licence partielle est attribuée à titre gratuit par le temps maximal légal colombien, avec l'objectif de que la Pontificia Universidad Javeriana et les institutions avec partenariats de diffusion avec celle-ci puissent utiliser mon œuvre pendant cette période, en format digital ou en ligne, pour les effets de qu'elle soit consultée et reproduite par les usagers des bases de données, dans les conditions ici établies et pour les fins signalés, ayant toujours le respect de la titularité des droits patrimoniaux et morales correspondants, en accord aux usages honnêtes, de façon proportionnelle et justifiée à la finalité poursuivie, sans buts lucratifs ni de commercialisation.

De façon complémentaire, j'assure que l'œuvre m'est attribuée d'une manière entière et exclusive, elle est le résultat de ma création originelle particulier; et, d'ailleurs mon œuvre n'a de citations ni transcriptions d'autres ouvrages protégées en dehors des limites autorisées par la loi, selon les usages honnêtes recommandés par les fins prévus ; elle ne contient pas des déclarations injurieuses contre autrui, car on respecte les droits à l'image, l'intimité et le bon nom d'autrui ainsi que les droits constitutionnels. Par ailleurs, je manifeste que mon œuvre n'a d'expressions contraires à l'ordre public ni aux bonnes mœurs.

En conséquence, j'assure étant-donné ma qualité d'auteur exclusif de l'œuvre, avoir été le seul titulaire des droits patrimoniaux correspondants sur celle-ci. De ce fait, s'il y aurait éventuellement un troisième avec les prétentions de réclamer davantage ses droits sur cette œuvre, de telle façon que **LA PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA** puisse être affectée pour telle réclamation, je m'engage, sans aucune restriction, à régler n'importe quelle situation irrégulière, dans ce cas je me chargerais des valeurs et concepts correspondants qu'il faudrait payer à cette dernière, de la même manière s'il faudrait je payerai les dédommagements pour n'importe quelle injure causée.

Par conséquence, sans préjuges des usages attribués en développement de cet accord, -je soussigne dans ma qualité d'auteur- comme n'importe quel autre auteur, qu'on continue conservant les droits patrimoniaux et moraux correspondants sans aucune modification ou restriction, car selon la législation colombienne en vigueur, la présente licence est un accord juridique que dans aucun cas entraîne la perte des droits patrimoniaux correspondants qui m'appartiens.

Cordialement,

Auteur

Pièce d'identité _____

LICENÇA DE UTILIZAÇÃO PARCIAL
Autor exclusivo

(Cidade/Estado) ___(dia)___ de ___(mês)___ de ___(ano)___.

Exmo. Senhor Reitor

Padre Jorge Humberto Peláez Piedrahita, S. J.

Representante Legal

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

REF: Licença de utilização parcial

Eu _____, maior de idade, domiciliado(a) e residente na _____, portador(a) do RG _____, e CPF _____, agindo no meu nome e por própria conta; na minha qualidade de autor exclusivo da obra inédita “_____”, através da presente escrita autorizo expressamente à Pontificia Universidad Javeriana para poder, em desenvolvimento da presente licença de utilização parcial, exercer sobre a minha obra as atribuições indicadas a continuação, levando em conta que em qualquer caso, o objetivo perseguido é sempre facilitar, difundir e promover a aprendizagem, o conhecimento, o ensino e a pesquisa.

Sendo assim, as faculdades de utilizações temporais e parciais por virtude da presente licença autorizadas sobre a minha obra são:

1. Publicação e, em geral, edição em mídia analógica e digital pela primeira vez na revista “_____”, vol. ____, núm. ____, segundo as condições internas estabelecidas pela Universidade para tais efeitos.
2. Inclusão em quaisquer outros formatos ou mídias tais como multimídia, coletâneas, recopilações ou, em geral, servir de base para qualquer outra obra derivada.
3. Comunicações e difusão ao público por quaisquer modos de fabrico ou mídia digital ou analógica; mesmo que disponibilizá-lo na Internet.
4. Reprodução por qualquer mídia conhecida ou por conhecer.
5. Inclusão em sistemas de indexação e resumo e em sites, sejam eles custosos ou de graça, existindo com eles prévio convenio aprimorado com a Pontificia Universidad Javeriana para efeitos de satisfazer os fins previstos. Nestes eventos, tais sites e seus usuários terão faculdades similares as aqui concedidas para a referida universidade, com similares limitações e condições.
6. Atribuição da licença Creative Commons Versão 4.0 Internacional, que permite citar, adaptar, remixar, transformar, autoarquivar, republicar e criar a partir da minha obra, para qualquer fim (mesmo que comercial), sempre que reconhecida apropriadamente minha paternidade, se prover um link para a obra original e indicar se mudanças foram feitas.

Em concordância com a natureza da utilização concedida, a presente licença parcial é disponibilizada a título de gratuidade pelo máximo tempo legal colombiano, de modo que nesse lapso de tempo minha obra for utilizada pela Pontificia Universidad Javeriana ou com quem ela previamente fez convênio de difusão, em mídia digital ou online, para efeitos de poder se consultar e reproduzir pelos usuários de tais bases, nas condições aqui estabelecidas e para os fins indicados, respeitando sempre a titularidade dos direitos patrimoniais e morais correspondentes, de acordo com as utilizações honradas, de maneira proporcional e justificada ao objetivo perseguido, sem fim de lucro, nem de comercialização.

De modo complementar, garanto que a obra é produto da minha completa e exclusiva autoria, resultado da minha criação original particular, e, além disso, que não contem citas, nem transcrições de outras obras protegidas por fora dos limites autorizados pela lei, segundo as utilizações honradas dados os fins previstos; nem mesmo contém declarações difamatórias contra terceiros, respeitando seu direito à boa imagem, intimidade, bom nome e demais direitos constitucionais. Adicionalmente, manifesto que não contempla expressões contrárias à ordem pública nem às boas costumes.

Portanto, garanto que dada minha qualidade de autor exclusivo da obra, sou o único titular dos correspondentes direitos patrimoniais sobre a mesma. Sendo assim, caso de eventualmente existir um terceiro pretendendo alegar um direito melhor sobre aquela, de modo que **A PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA** puder se ver afetada por tal reclamação, comprometo-me, sem restrição nenhuma, a expurgar qualquer situação irregular, assumindo os valores e conceitos que houverem de se pagar ou que forem exigidos a esta, mesmo a indenizá-la por qualquer prejuízo que por esse motivo tivesse-lhe causado.

Nesta ordem de ideias, sem prejuízo das utilizações disponibilizadas em desenvolvimento deste convênio, o abaixo-assinado —na minha qualidade de autor— assim como qualquer outro eventual titular que chegar a existir, continuaremos conservando os correspondentes direitos patrimoniais e morais sem modificação ou restrição nenhuma, pois em concordância com a legislação colombiana aplicável, o presente é um acordo jurídico que em caso nenhum envolve a transmissão dos correspondentes direitos patrimoniais que correspondem-nos

Atenciosamente,

Autor